



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 27.8.2007
KOM(2007) 482 endelig

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

**om indgåelse af protokollen om ændring af samarbejdsaftalen mellem Det Europæiske
Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Thailand
om produktion og afsætning af samt samhandel med maniok**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

I 1982 underskrev EF og Kongeriget Thailand en bilateral aftale om maniok, hvori der er fastsat en importkvote på 21 mio. ton maniokchips over en fireårig periode med en vis fleksibilitet for så vidt angår de årlige mængder på grundlag af et administrativt samarbejde.

Import af maniok fra Thailand til EF i medfør af det årlige kontingent foregår på nuværende tidspunkt på grundlag af udstedte eksportcertifikater og importlicenser. Ordningen for import af maniok i kraft af eksportcertifikater og importlicenser er fastlagt ved artikel 5 i samarbejdsaftalen af 1982 mellem EF og Kongeriget Thailand om produktion og afsætning af samt samhandel med maniok. Samarbejdsaftalen forlænges automatisk hvert fjerde år.

Den 10. april 2006 modtog Kommissionen et mandat fra Rådet om at indlede forhandlinger med Kongeriget Thailand for at ændre samarbejdsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Thailand. Målet var at ændre samarbejdsaftalens artikel 5 og ændre forvaltningen af importordningen for import af maniok fra Thailand til Fællesskabet ved at gå over til "først til mølle"-systemet, som forvaltes af TAXUD. Det nye system vil i høj grad forenkle forvaltningen og mindske omkostningerne ved importordningen.

Disse forhandlinger er afsluttet med et vellykket resultat, og passende ændringer af samarbejdsaftalen bør vedtages af Rådet.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse af protokollen om ændring af samarbejdsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Thailand om produktion og afsætning af samt samhandel med maniok

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133, stk. 3, sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første afsnit, første punktum,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet bemyndigede den 10. april 2006 Kommissionen til at indlede forhandlinger med henblik på at sikre overensstemmelse mellem samarbejdsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Thailand om produktion og afsætning af samt samhandel med maniok, i det følgende benævnt "samarbejdsaftalen", og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF- toldkodeks².
- (2) Via forhandlingerne tilsigtes det at ændre samarbejdsaftalens artikel 5 for at bringe den i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 308a til 308c i forordning (EØF) nr. 2454/93 (forvaltningsregler for toldkontingenter, der er baseret på toldangivelsernes kronologiske rækkefølge) og samme forordnings artikel 55 til 65 (særlige bestemmelser vedrørende oprindelsescertifikater for visse landbrugsprodukter, der er omfattet af særlige importordninger).
- (3) Kommissionen har ført forhandlinger inden for det mandat, som Rådet har udstedt.
- (4) Kommissionen har opnået en aftale i form af et godkendt protokollat med Kongeriget Thailand, der har en leverandørinteresse med hensyn til produkter inden for KN-kode 0714 10 10, 0714 10 91 og 0714 10 99.
- (5) Aftalen bør godkendes -

1 EUT C ... af ..., s.

2 EUT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Protokollen om ændring af samarbejdsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Thailand vedrørende ændring af artikel 5 i samarbejdsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Thailand om produktion og afsætning af samt samhandel med maniok godkendes herved på Fællesskabets vegne.
2. Teksten til protokollen er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege den person, der er beføjet til at undertegne den i artikel 1 omhandlede aftale med bindende virkning for Fællesskabet.

Artikel 3

I det omfang det er nødvendigt for, at aftalen kan anvendes fuldt ud fra den 1. januar 2008, vedtager Kommissionen detaljerede gennemførelsesbestemmelser til aftalen efter proceduren i denne afgørelses artikel 4, stk. 2 .

Artikel 4

1. Kommissionen bistås af Forvaltningskomitéen for Korn nedsat ved artikel 25 i forordning (EF) nr. 1784/2003.
2. Når der henvises til dette stykke, finder artikel 4 og 7 i afgørelse 1999/468/EF anvendelse.

Det i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF omhandlede tidsrum er på en måned.

Artikel 5

Denne afgørelse offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende.

Udfærdiget i Bruxelles, den ...

*På Rådets vegne
Formand*

PROTOKOL

om ændring af samarbejdsaftalen mellem Kongeriget Thailand og Det Europæiske Økonomiske Fællesskab om produktion og afsætning af samt samhandel med maniok

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION,

på den ene side,

REGERINGEN FOR KONGERIGET THAILAND,

på den anden side,

EFTER på opfordring af Det Europæiske Fællesskab at have ført forhandlinger med henblik på at ændre artikel 5 i samarbejdsaftalen om produktion og afsætning af samt samhandel med maniok, i det følgende benævnt "samarbejdsaftalen", for at bringe den i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 55 til 65 og artikel 308a til 308c, i forordning (EØF) nr. 2454/93,

SOM BEKRÆFTER deres vilje til at bibeholde den gældende samarbejdsaftale,

HAR VEDTAGET at ændre samarbejdsaftalen med hensyn til de relevante bestemmelser i artikel 5 ved denne protokol, og har med dette mål for øje udpeget som befuldmægtigede:

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION,

REGERINGEN FOR KONGERIGET THAILAND,

SOM, efter at have udvekslet deres fuldmagter og fundet dem i god og behørig form,

ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:

Artikel 1

Artikel 5 i samarbejdsaftalen affattes som følger:

"Toldkontingentet for den aftalte eksportmængde forvaltes af Fællesskabet i overensstemmelse med den kronologiske rækkefølge efter datoerne for antagelse af angivelserne til overgang til fri omsætning ("først til mølle"-princippet).

Thailand forpligter sig for sit vedkommende til at træffe alle fornødne dispositioner for at udstede oprindelsescertifikater, der benyttes i forbindelse med import af maniok til Fællesskabet.

Begge parter kompetente myndigheder udveksler oplysninger, som måtte være nødvendige for at overvåge og lette aftalens gennemførelse."

Artikel 2

Protokollen udgør en integrerende del af samarbejdsaftalen.

Artikel 3

Denne protokol godkendes af Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Thailand i henhold til deres egne procedurer.

Artikel 4

Denne protokol træder i kraft den 1. januar 2008.

Artikel 5

Protokollen er udfærdiget i to eksemplarer på hver af de kontraherende parters officielle sprog, idet hver af disse tekster har samme gyldighed.

Udfærdiget i Bruxelles, den ...

På Det Europæiske Fællesskabs vegne

På Kongeriget Thailands vegne